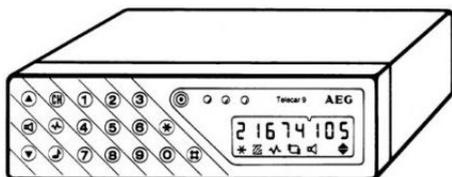


Mode d'emploi

AEG Telecar9 / BBC Veriphon RT61



Pour appareils équipés du Firmware de Wulf-Gerd Traving, DL1FAC

Version : 1.4

Clavier : 19 touches

Touche	Fonction
	<p>ON / OFF</p> <p>En cas d'utilisation d'un microphone type ML-79, l'enclenchement se fait par l'interrupteur sur le micro. La détection du type de micro se fait par la mise à la masse du signal « GAKO » (prise DB25, Pin 16)</p> <p>Cette touche peut seulement être utilisée si le signal « GAKO » n'est pas relié à la masse.</p>

Touche	Fonction RX	Fonction TX
	<p>VOLUME</p> <p>suivi de , </p> <p>ou - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7</p> <p>Pression longue = Mute ON/OFF</p>	DTMF « A »
	<p>TX POWER</p> <p>Low – Mid – High</p> <p>suivi de , </p> <p>ou 0 - 1 - 2</p>	<p>DTMF « B »</p> <p>1750 Hz : Presser </p> <p>avant PTT</p> <p>puis relâcher </p>
	<p>SQUELCH</p> <p>suivi de , </p> <p>ou 0 - 1 - 2 - 3 - 4</p>	DTMF « C »
	<p>Entrée de fréquence</p> <p>Le premier chiffre est fixé à 1 (VHF) ou 4 (UHF)</p> <p> = correction</p> <p>Pression longue = SHIFT</p> <p>VHF : (OFF / -0.6 MHz / + 0.6 MHz)</p> <p>UHF : (OFF / -7.6 MHz / + 7.6 MHz)</p>	DTMF « D »
	<p>MONITOR (ouvre le squelch)</p> <p>En mode Duplex, écoute la fréquence d'émission</p>	DTMF « # »
	<p>Rappel canal mémorisé</p> <p>0...9 (max 10 mémoires)</p> <p>Pression longue = mémorisation</p> <p>L'appareil s'enclenche toujours avec la mémoire 0 activée.</p> <p>Après , entrée de la fréquence</p>	DTMF « 0 »...« 9 »

Touche	Fonction RX	Fonction TX
	<p>SCAN</p> <p>Démarre le balayage selon le dernier type de SCAN utilisé</p> <p>N'importe quelle touche interrompt le balayage.</p> <p>En mode entrée de fréquence : Touche correction.</p>	DTMF « * »
 	<p>Type de balayage (SCAN)</p> <p>1 = Mémoires 0...9</p> <p>2 = Fréquences relais</p> <p>3 = Fréquences simplex</p> <p>4 = Fréquences simplex + relais</p> <p>5 = Bande définie par l'utilisateur</p> <p>6 = Fréquence actuelle +/- 500 kHz</p> <p>9 = RX : pause 5 sec</p> <p>0 = RX : stop</p>	
 	<p>Définit la fréquence actuelle comme limite supérieure pour</p> <p>« SCAN 5 »</p>	
 	<p>Définit la fréquence actuelle comme limite inférieure</p> <p>« SCAN 5 »</p>	

Correspondances des touches

Sur certains modèles les touches ont d'autres symboles.

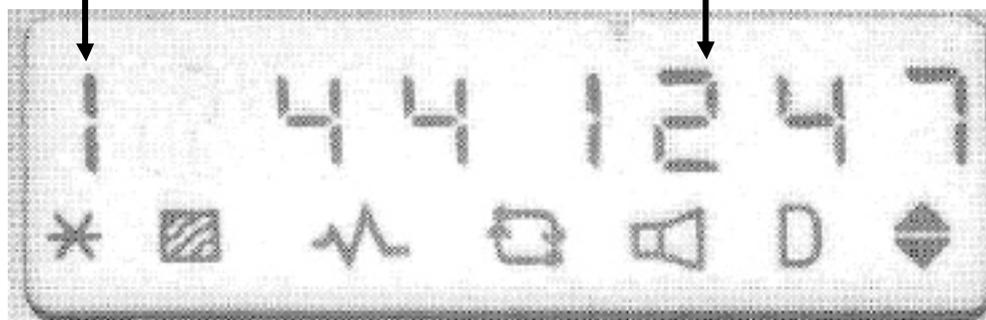
Voici un tableau de comparaison des touches :

Telecar 9 Standard	Postautofunk	Bündelfunk
		(A)
		(B)
		(C)
		(D)
		
		

Affichages

Mémoire no

Fréquence



Affichage	Signification
	SCAN
	RX PLL Unlocked
	Pas utilisé
	HP actif Volume > 0

Affichage	Signification
	DUPLEX - Shift - 7.6 MHz (VHF - 0.6 MHz)
	DUPLEX + Shift +7.6 MHz (VHF + 0.6 MHz)
	UP Affiche la dernière action UP
	DOWN Affiche la dernière action DOWN

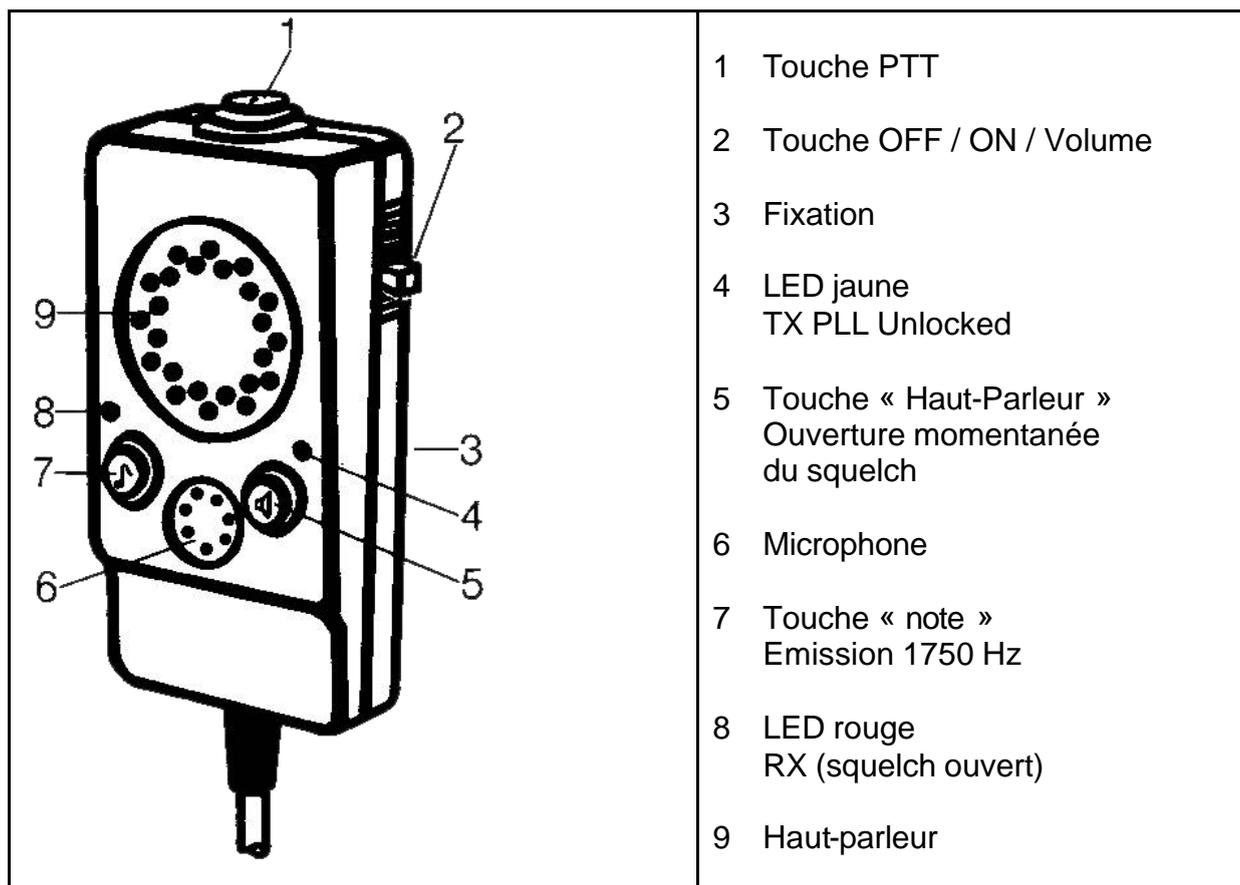
LED

		
Vert	Jaune	Rouge
TX (émission)	TX PLL Unlocked	RX (squellch ouvert)

Configuration initiale

Lors de la première mise en service avec une EPROM contenant le Firmware de DL1FAC, il faut maintenir la touche  enfoncée pendant l'enclenchement de l'appareil. Ainsi le Firmware sera configuré correctement en fonction du type de face avant (19 touches / 9 touches).

Microphone ML-79



Le raccordement du microphone ML79 est détecté par la mise à la masse du signal « GAKO » (prise DB25, Pin 16).

Pour les microphones sans touche ON / OFF, le bouton d'enclenchement sur le panneau frontal est utilisé. Dans ce cas la ligne du signal GAKO doit être laissée ouverte (état logique haut).

Astuces

L'émission est bloquée en dehors de la bande radioamateur (bip court).

Il peut être nécessaire d'activer l'émission « hors bande », par exemple pour calibrer le VCO d'émission. Pour désactiver cette restriction, presser la touche « 0 » lorsque « Vers x-x » s'affiche, après le logo « DL1FAC » lors de l'enclenchement.

Le niveau du volume est enregistré dans l'EEPROM lors de l'extinction normale de l'appareil (affichage « AUS OFF »).

En cas d'arrêt de l'appareil par coupure de l'alimentation, les valeurs ne sont pas enregistrées dans l'EEPROM.

Emission sur un autre canal :

En utilisant la Pin2 (/NOT) comme ligne de commutation PTT, l'appareil se mettra en émission sur le canal 1 et retournera en réception sur le canal sélectionné.

Cette fonction peut par exemple être utilisée par un tracker APRS.